



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

26194/2017

11.6 Amt für Geologie und Baustoffprüfung - Ufficio geologia e prove materiali

Betreff:

Ausführungsprojekt für die Minimierung der
Stein-schlaggefährdung im Areal des land-
und forstwirtschaftlichen
Versuchszentrums „Laimburg“ BAULOS 2

CUP: B32B16000070003

Validierung und Genehmigung des
Ausführungsprojektes und Vergabe der
Arbeiten
Vormerkung der Zweckbindung des
Betrages gemäß Art. 56, Absatz 4, des GvD
vom 23.06.2011, Nr. 118
1.488.735,85 €

Oggetto:

Progetto esecutivo per la mitigazione del
pericolo da caduta massi nell'area del
centro di sperimentazione agraria e
forestale "Laimburg" LOTTO 2

CUP: B32B16000070003

Validazione ed approvazione del progetto
esecutivo nonché l'invio della procedura
negoziata per l'affidamento dei lavori
Prenotazione dell'impegno della somma ai
sensi dell'art. 56, comma 4, del D.Lgs.
23.06.2011, n. 118.
1.488.735,85 €

DER AMTSDIREKTOR

NACH EINSICHTNAHME in den Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50, welcher die Validierung des Projektes regelt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 59 des GvD 50/2016 und in den Art. 23 des L.G. 16/2015, welche die Auswahl der Ausschreibungsverfahren vorsehen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 56, Absatz 4, des GVD 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt;

NACH EINSICHTNAHME in die Art. 12 und 23 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 in geltender Fassung, welche die Genehmigung des Projektes und die Auswahl des Vertragspartners regeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 27, Absatz 2 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16, in geltender Fassung, welcher für die Vergabe der Arbeiten bis zu 2.000.000,00 € das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung vorsieht;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 2, Absätze 5 und 6, des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, EINSICHT, in welchen die Kompetenzen der Landesregierung bezüglich des Abschlusses öffentlicher Verträge und des Erlasses von Maßnahmen festgehalten sind;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret des Abteilungsdirektors der Abt. 11 Hochbau und technischer Dienst vom 11. August 2016, Nr. 13601 mit welchem dem Amtsdirektor des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung die Verwaltungsbefugnisse für die Vergabe von Aufträgen für Arbeiten bis zu einem Betrag von 2.000.00,00 € übertragen wurden;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss Nr. 908 vom 23.08.2016, mit dem die technischen Eigenschaften und die überschlägigen Kosten zum Betrag von 3.196.400,00 € des im Gegenstand genannten Bauvorhabens festgelegt wurden und der Auftrag erteilt worden ist, die Projektierung zu veranlassen;

FESTGESTELLT, dass mit Brief vom 24.01.2017, Prot. Nr. 47382 der Planer Dr. Ing. Peter Endrich mit der Ausarbeitung des Ausführungsprojektes für das im Betreff angeführte Bauvorhaben beauftragt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in das von Dr. Ing.

IL DIRETTORE D'UFFICIO

VISTO l'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. del 18.04.2016, n. 50, che disciplina la validazione del progetto;

VISTO l'art. 59 del D.Lgs. 50/2016 e l'art. 23 della L.P. 16/2015 che prevedono la scelta delle procedure di indizione di gara;

VISTO l'art. 56, comma 4, del D.Lgs. del 23.06.2011, n. 118, che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

VISTI gli articoli 12 e 23 della vigente L.P. del 17.12.2015, n. 16 che disciplinano l'approvazione del progetto e la procedura di scelta del contraente;

VISTO l'art. 27 c. 2 della vigente L.P. 17 dicembre 2016 n. 16, che prevede per l'affidamento di lavori fino € 2.000.000 la procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando;

VISTO l'art. 2, comma 5 e 6, della L.P. del 23.04.1992, n. 10 che prevedono le competenze della Giunta Provinciale in merito alla stipula dei contratti pubblici e all'adozione di provvedimenti;

VISTO il Decreto del Direttore della Ripartizione 11 Edilizia e Servizi tecnici del 11 agosto 2016, n. 13601 con il quale vengono delegate al direttore dell'Ufficio geologia e prove materiali le competenze e le funzioni concernenti alle procedure di appalto e la stipulazione di contratti per lavori fino ad un importo di € 2.000.000,00;

VISTA la deliberazione n. 908 del 23.08.2016, con la quale sono state definite, in relazione alla natura dell'opera richiamata in oggetto, le caratteristiche tecniche della medesima ed indicato l'importo di spesa presunta in € 3.196.400,00 e si è dato incarico di dar corso alla progettazione;

DATO ATTO che con lettera del 24.01.2017 prot. n. 47382 è stato incaricato il progettista dott. ing Peter Endrich con l'elaborazione del progetto esecutivo relativo all'opera in oggetto;

VISTO il progetto esecutivo elaborato dal

Peter Endrich ausgearbeitete Ausführungsprojekt vom Dezember 2017;

NACH EINSICHTNAHME weiters in die Gesamtkostenübersicht, die eine Ausgabe von 1.666.788,66 € vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

- Ausmaß der Leistungen: 1.220.275,29 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung: 446.513,37 €

davon für:

- a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten: 268.460,56 €
- b) technische Spesen (inkl. MwSt.): 178.052,81 €

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen Geom. Egon Engl vom 21.12.2017, mit welchem die Einleitung des Verhandlungsverfahren für die Arbeiten des im Betreff genannten Bauvorhabens beantragt wird;

FESTGESTELLT, dass laut des Bericht des Verfahrensverantwortlichen Geom. Egon Engl vom 13.06.2017 das ursprüngliche Projekt in Nr. 2 Lose aufgeteilt worden ist und diese Maßnahme die Umsetzung von Baulos 2 betrifft;

FESTGESTELLT, dass die Auswahl des Angebotes aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nach Preis und Qualität erfolgt;

FESTGESTELLT, dass laut oben genanntem Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gegenstand des Vertrages die Ausführung der Bauarbeiten vorsieht und dass gemäß Art. 47 des L.G. 17.12.2015 Nr. 16 in geltender Fassung, der Vertrag auf Maß abgeschlossen wird;

FESTGESTELLT, dass die wesentlichen Vertragsbedingungen in den besonderen Vergabebedingungen Teil I und II des Ausführungsprojektes vorgesehen sind;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Ausführung der Arbeiten 308 aufeinander folgende Kalendertage ab Arbeitsübergabe vorgesehen sind und dass laut Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von 1.488.735,85 € (entspricht den vorgesehenen Beträgen für die Arbeiten + MwSt.) vorzumerken ist;

dott. ing. Peter Endrich in data dicembre 2017;

VISTO inoltre il prospetto sommario dei costi, che prevede una spesa di € 1.666.788,66 così ripartita:

- entità delle prestazioni: € 1.220.275,29
- somme a disposizione dell'Amministrazione: € 446.513,37

di cui per:

- a) 22% IVA per lavori: € 268.460,56
- e) spese tecniche (IVA compresa): € 178.052,81

VISTA la relazione del responsabile del procedimento geom. Egon Engl del 21.12.2017, per l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori relativi all'opera in oggetto;

ACCERTATO che con relazione del 13.06.2017 del responsabile del procedimento geom. Egon Engl il progetto originario è stato suddiviso in n. 2 lotti e che questo provvedimento riguarda la realizzazione del lotto n. 2;

PRESO ATTO che la selezione dell'offerta avverrà in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa in base al prezzo e qualità;

PRESO pure ATTO che secondo la sopra indicata relazione del responsabile del procedimento l'oggetto del contratto consiste nell'esecuzione dei lavori e che il contratto sarà stipulato a misura ai sensi dell'art. 47 della vigente L.P. del 17.12.2015, n. 16

PRESO ATTO che le clausole essenziali del contratto sono quelle previste nel capitolato speciale d'appalto parte I e II facente parte del progetto esecutivo, ;

CONSIDERATO che per l'esecuzione dei lavori sono previsti 308 giorni naturali e consecutivi da partire dalla consegna dei lavori e che secondo la relazione del responsabile del procedimento la spesa complessiva da prenotare ammonta a € 1.488.735,85 (corrisponde agli importi previsti per i lavori di esecuzione + IVA);

ERACHTET es daher als notwendig, die Zweckbindung des oben genannten Betrages von 1.488.735,85 € gemäß Vorschlag des Verantwortlichen auf die Haushaltsjahre 2017 und 2018 vorzumerken;

NACH EINSICHTNAHME in den Prüfbericht des gegenständlichen Ausführungsprojektes, welcher am 16.12.2017 von Dr. Ing Werner Hunglinger für die technische Überprüfung und am 21.12.2017 von Dr. Claudio Carraro für die geotechnische Überprüfung ausgestellt worden ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass aufgrund der Vollmacht des Abteilungsdirektors der Abt.11 Dekret Nr. 13601 vom 11.08.2016 das Ausschreibungsverfahren vom Amt 11.6 für Geologie und Baustoffprüfung 11.6 durchgeführt wird

und

v e r f ü g t

1. das Ausführungsprojekt des im Gegenstand genannten Bauvorhabens gemäß Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. vom 18.04.2016, Nr. 50 zu validieren
2. das Ausführungsprojekt des im Gegenstand genannten Bauvorhabens gemäß Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 in geltender Fassung zu genehmigen
3. das Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 26 und 27 des L.G. 16/2015 in geltender Fassung einzuleiten
4. die Zweckbindung des Betrages von insgesamt 1.488.735,85 € wie folgt vorzumerken:
 - 845.000,00 € auf Kapitel U01062.0031. des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2017
 - 643.735,85 € auf Kapitel U1062.0030. des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2018
5. die Zweckbindung der Ausgabe mit nachfolgender Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GvD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchzuführen
6. den Vertrag digital in Form einer Privaturkunde abzuschließen

RITENUTO pertanto necessario di prenotare l'impegno di spesa del sopra citato importo di € 1.488.735,85, come proposto dal responsabile del procedimento sugli esercizi 2017 e 2018;

VISTA la relazione di verifica del progetto esecutivo in questione rilasciata in data 16.12.2017 dal dott. ing. Werner Hunglinger per la verifica tecnica e in data 21.12.2017 dal dott. Claudio Carraro per la verifica geotecnica;

TENUTO CONTO che in base all'atto delega del Direttore di Ripartizione 11 n. 13601 del 11.08.2016 la procedura di gara sarà espletata dall'Ufficio geologia e prove materiali 11.6

d e c r e t a:

1. di validare il progetto esecutivo dell'opera in oggetto ai sensi dell'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. del 18.04.2016, n. 50
2. di approvare il progetto esecutivo dell'opera in oggetto ai sensi dell'art. 12 della vigente L.P. del 17.12.2015, n. 16
3. di avviare la procedura negoziata per l'affidamento dei lavori dell'opera la ai sensi dell'art. 26 e 27 della vigente L.P. 16/2015
4. di prenotare l'impegno della spesa complessiva di € 1.488.735,85 come segue:
 - € 845.000,00 sul capitolo U01062.0031 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2017
 - € 643.735,85 sul capitolo U01062.0030 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2018
5. di dare atto che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà con successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa di cui all'art. 56 del D.Lgs. 118/2011
6. di stipulare il contratto con modalità elettronica mediante scrittura privata



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der stellvertretende Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio sostituto

CARRARO CLAUDIO

21/12/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Claudio Carraro
codice fiscale: IT:CRRCLD68A21A952S
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 326758
data scadenza certificato: 05/02/2018 00.00.00

Am 10/05/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 10/05/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

21/12/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma